

Tờ Thông Tin

Lễ Nhậm Chức của Thị Trưởng Michelle Wu

Thứ Hai, ngày 5 tháng 1 năm 2026

Nội Dung Bài Phát Biểu

Thị Trưởng Wu điểm lại những thành tựu trong nhiệm kỳ đầu tiên của mình:

- Tình trạng bạo lực súng đạn đã giảm xuống mức thấp nhất trong lịch sử.
- Điều phối một chiến dịch toàn thành phố nhằm dẹp dứt điểm tình trạng dựng lều trại tại khu vực Mass và Cass.
- Xây dựng nguồn nhà ở có mức chi trả phải chăng nhất trong nhiều thập kỷ qua, triển khai quy trình tái phân vùng toàn thành phố lần đầu tiên, giảm một nửa thời gian phê duyệt để đẩy nhanh tiến độ xây dựng nhà mới, thành lập các quỹ mới nhằm tài trợ cho việc mua lại và bù đắp chi phí xây dựng, đồng thời triển khai các chương trình mới giúp số lượng các gia đình Boston mua được nhà tăng nhiều nhất từ trước đến nay.
- Tăng số lượng suất học, cung cấp 5,000 suất học mầm non miễn phí chất lượng cao, đồng thời mở rộng hệ thống chăm sóc trẻ em của Boston thêm gần 2,000 suất.
- Dạy kỹ năng bơi và đi xe đạp cho hơn 20,000 trẻ em.
- Mở rộng cơ hội tiếp cận các hoạt động thể thao cho thanh thiếu niên trên toàn thành phố.
- Miễn phí vé tham quan các bảo tàng và cơ sở văn hóa cho mọi trẻ em Boston và gia đình của các em.
- Thực hiện các khoản đầu tư mang tính thể hệ vào Hệ Thống Trường Công Lập Boston – tập trung vào việc nâng cao khả năng tiếp cận chương trình giảng dạy chất lượng, kỳ vọng cao và tính nghiêm túc trong học tập – vượt trội hơn hẳn so với 28 học khu khác trong suốt nhiệm kỳ đầu tiên.
- Nâng cao tỷ lệ học sinh tốt nghiệp và đến trường học.
- Học Khu đang trên đà cung cấp lớp đại học sớm cho tất cả học sinh trung học vào mùa thu năm 2028.
- Giúp cư dân và doanh nghiệp tiết kiệm hơn 230 triệu đô chi phí hóa đơn năng lượng.
- Giảm tỷ lệ cửa hàng bỏ trống xuống gần một nửa so với hai năm trước.
- Miễn phí vé cho ba tuyến xe buýt.
- Lát lại 102 dặm đường, rút ngắn thời gian sửa chữa vỉa hè và xây dựng thêm chiều dài hạ tầng dành cho xe đạp an toàn nhiều nhất từ trước đến nay.

Hướng đến tương lai, Thị Trưởng Wu đã chia sẻ ưu tiên của bà trong bốn năm tới:

Ưu tiên của Thị Trưởng Wu trong nhiệm kỳ hai là phát triển Hệ Thống Trường Công Lập Boston (Boston Public Schools, BPS) trở thành học khu công lập tốt nhất cả nước, nhằm biến BPS thành lựa chọn hàng đầu của mọi gia đình tại Boston. Bà giải thích rằng điều này nghĩa là xuất sắc trong vận hành, nghiêm túc trong học tập và kỳ vọng cao trong mọi lớp học. Thị Trưởng Wu sẽ tiếp tục đưa ra những quyết định khó khăn và thực hiện các thay đổi thiết thực nhằm mang đến nền giáo dục chất lượng cao cho mọi học sinh, ngay gần nơi các em sinh sống. Để xây dựng học khu tốt nhất, Thành Phố sẽ tiếp tục điều chỉnh quy mô của học khu một cách hợp lý, cải thiện hệ thống giao thông và đảm bảo rằng ở mọi khu phố, học sinh đều được tiếp cận nền giáo dục chất lượng cao ngay gần nhà. Thị Trưởng đã thông báo rằng Thành Phố sẽ xem xét lại quy trình phân bổ học sinh. Thị Trưởng Wu cũng thông báo rằng Học Khu sẽ cung cấp các chương trình chất lượng trước và sau giờ học tại mọi trường thuộc Hệ Thống Trường Công Lập Boston (BPS) vào đầu năm học 2027.

Chi Tiết Chương Trình

Vệ Binh Danh Dự bao gồm thành viên từ Sở Cảnh Sát, Sở Cứu Hỏa và Dịch Vụ Cấp Cứu Y Tế Boston.

Bốn học sinh của Hệ Thống Trường Công Lập Boston dẫn Lờ Thẻ Trung Thành:

Tờ Thông Tin

Lễ Nhậm Chức của Thị Trưởng Michelle Wu

Thứ Hai, ngày 5 tháng 1 năm 2026

- Jack Shapiro, Boston Latin Academy – Đội Trưởng (Bóng Đá)
- Michael Ekweanya, Trường Trung Học New Mission – Đội Trưởng (Bóng Rổ)
- Emily Ramirez, Trường Trung Học Kỹ Thuật – Nghề Madison Park – Học Sinh Cuối Cấp (Bóng Chuyền)
- Heinrich Saint Paulin, Boston International Newcomers Academy – Học Sinh Cuối Cấp (Bóng Đá)

Hát Quốc Ca – Baird Lashley, Nhân Viên Cấp Cứu Y Tế, Dịch Vụ Cấp Cứu Y Tế Boston (Boston EMS).

Chức sắc tôn giáo tham gia lời cầu nguyện liên tôn giáo:

- Linh mục John Unni, Trung Tâm Giáo Xứ Saint Cecilia
- Imam Abdulqadir Farah, Trung Tâm Văn Hóa Hồi Giáo Boston
- Rabbi Elaine Zecher, Temple Israel
- Mục sư Mirna Concepcion de Rodriguez, Nhà Thờ Giám Lý Liên Hiệp Nueva Vida
- Giám mục William E. Dickerson II, Greater Love Tabernacle

Nhà Thơ Được Vinh Danh của Boston, Emmanuel Oppong-Yeboah, đã trình bày tác phẩm nguyên bản được sáng tác dành riêng cho buổi lễ nhậm chức.

[Liên kết tới video được sử dụng trong chương trình.](#)

Kinh Thánh từ Thư Viện Công Cộng Boston được sử dụng trong lễ tuyên thệ của Thị Trưởng Wu:

Kinh Thánh, bao gồm Cựu Ước và Tân Ước, được in tại Philadelphia bởi Robert Aitken trong giai đoạn 1781 – 1782.

- Cuốn Kinh Thánh này đã được Quốc Hội Lục Địa phê chuẩn vào tháng 9 năm 1782.
- Ấn bản hoàn chỉnh đầu tiên của Kinh Thánh (Cựu Ước và Tân Ước) được in bằng tiếng Anh tại Hoa Kỳ.
- Ấn bản đầu tiên – và duy nhất – của Kinh Thánh được Quốc Hội phê chuẩn.
- Được in ra một năm trước khi nền hòa bình giữa Anh và Hoa Kỳ mới thành lập được chính thức ký kết. Các nhà in của Anh vốn đã giữ độc quyền trong việc in ấn Kinh Thánh, nhưng toàn bộ việc nhập khẩu Kinh Thánh tiếng Anh đã bị ngừng do chiến tranh.
- Việc để một nhà in của Mỹ thực hiện dự án này được coi là tuyên bố yêu nước đồng thời là biểu tượng của nền văn hóa đang phát triển của Hoa Kỳ.

Cuốn Kinh Thánh này hiện đang được lưu giữ tại Thư Viện Công Cộng Boston.

- Cuốn Kinh Thánh được mua vào tháng 5 năm 1941 từ cuộc đấu giá di sản sách của Alfred Edward Newton.
- Các thủ thư của Thư Viện Công Cộng Boston (Boston Public Library, BPL) đã nghiên cứu, mua, bảo quản, lập mục lục, cung cấp cho nhiều thế hệ độc giả và sẽ sớm số hóa tài liệu này.
- Mặc dù rất hiếm và rất quý giá, Thư Viện Công Cộng Boston vẫn cho phép mọi người thoải mái tiếp cận và sử dụng cuốn sách này.
- Thị Trưởng Wu đã thực hiện lễ tuyên thệ nhậm chức lần đầu với cuốn Kinh Thánh này vào tháng 11 năm 2021.

Tờ Thông Tin

Lễ Nhậm Chức của Thị Trưởng Michelle Wu

Thứ Hai, ngày 5 tháng 1 năm 2026

Sarah G. Kim, Thẩm Phán Tòa Án, Tòa Án Cấp Cao Massachusetts đã chủ trì nghi thức tuyên thệ nhậm chức cho Thị Trưởng Wu. Thị Trưởng Wu đã chủ trì nghi thức tuyên thệ nhậm chức cho Hội Đồng Thành Phố Boston.

Buổi lễ diễn ra với sự có mặt của khoảng 2,000 người, bao gồm các lãnh đạo cộng đồng, văn hóa và tôn giáo, cũng như các lãnh đạo trong các lĩnh vực y tế, kinh doanh, giáo dục đại học và nghệ thuật.

Boston Symphony Hall là hội trường hòa nhạc đầu tiên trên thế giới được thiết kế bởi các kiến trúc sư nổi tiếng cùng một giáo sư vật lý của Harvard, người đã phát minh ra công thức áp dụng giúp mang lại thời gian vang âm hoàn hảo cho không gian này là 1.9 giây.